



**養和醫療**  
HKSH MEDICAL GROUP

即時發布

## **養和醫療集團與西門子醫療簽署合作備忘錄 亞洲首部光子計數電腦掃描模擬定位系統 推進精準質子治療新里程**

(2025 年 10 月 30 日—香港) 養和醫療集團(下稱「養和」)於 2025 年 8 月啟用全亞洲首部光子計數電腦掃描模擬定位系統(Photon-counting Computed Tomography Simulators, 簡稱「PCCT-Sim」),並於 10 月 21 日與全球首個光子計數科技研發商「西門子醫療」簽署合作備忘錄(MOU),攜手提升醫學影像水平,推進放射治療及質子治療的診斷及治療精準度。是次合作亦確立養和成為西門子醫療在香港的技術研究中心,就光子計數電腦掃描模擬定位技術,為醫學影像及主要疾病治療的發展樹立重要里程碑。

養和醫療集團營運總監暨養和醫院董事李維文先生及西門子醫療大中華區總裁、全球領導委員會成員王皓先生於儀式上代表簽署,並由養和醫療集團業務拓展主管陳威旭先生及西門子醫療大中華區香港副總裁袁偉強先生見證。透過簽署合作備忘錄,養和與西門子醫療將於先進放射治療及質子治療領域中,攜手推進新一代醫學影像技術(包括 PCCT),以優化臨床流程、科研及病人護理。雙方將共同推動人工智能以重建及光譜影像的應用,藉此提升診斷及治療準確度。另一個合作重點是運用 PCCT 優越的定量數據,改善質子阻止能耐(stopping power)計算的準確性,從而優化質子治療劑量的輸出。此外,養和與西門子醫療亦會將這些創新影像方案延伸至腫瘤科、心臟科及腦神經科等臨床領域,以進一步提升治療效果及監測療效反應。

李維文先生於儀式上表示:「2023 年,養和在香港引進了大灣區首台、也是唯一一台質子治療系統,並持續致力於提升質子治療的精準度。我們深信,精準影像是實現主要疾病精準治療不可或缺的關鍵環節。在獲悉西門子醫療正研發旨在提升診斷水平的光子計數電腦掃描技術後,養和團隊進一步提出了將其應用於模擬定位與治療計劃的全新研究方向。這一構想促成了雙方此次的深度合作——亞洲首台光子計數電腦掃描模擬定位系統已在養和醫院投入使用,隨後亞洲第二台同型系統也將在養和東區醫療中心完成部署。」他表示,雙方將結合養和的臨床經驗與西門子醫療的科研實力,共同推動醫療技術創新與人工智能應用優化,最終提升整體醫療水平,造福廣大患者。

創新的 PCCT-Sim 採用碲化鎘晶體偵測技術,可將 X 光光子直接轉換為電信號,從而提供前所未有的影像細節及光譜資訊,協助解決腫瘤體積界定這一腫瘤學領域的重大挑戰。該系統能顯著提升對比度及空間解像度,同時減少高達 70% 的輻射劑量。PCCT-Sim 不僅具備診斷功能,其模擬能力亦能支援高度精準的腫瘤放射治療計劃,此突破性技術與養和致力於個人化治療的理念完美契合,尤其體現在其質子治療中心的臨床應用上。

質子治療作為頂尖放射治療方式,須達致極高的精準度,方能在最大化治療效益的同時,減低放射性副作用的風險。與傳統 PCCT 系統相比,PCCT-Sim 的模擬功能可有效將質子治療的射程不確定性由 3% 降至 2%。此改進對於體積細小或鄰近重要器官(例如腦部、乳房、頭頸部

養和醫療集團有限公司  
HKSH Medical Group Limited

香港跑馬地山村道2號  
2 Village Road, Happy Valley, Hong Kong

電話 Tel : (852) 2835 8800  
傳真 Fax : (852) 2835 8008  
電郵 Email : [medicalgroup@hksh.com](mailto:medicalgroup@hksh.com)



Members of HKSH Medical Group:  
Hong Kong Sanatorium & Hospital

HKSH Healthcare

HKSH Eastern Medical Centre

HKSH Cancer Centre

[www.hksh.com](http://www.hksh.com)



**養和醫療**  
HKSH MEDICAL GROUP

或前列腺)之腫瘤的準確靶向尤為關鍵。突破性的 PCCT-Sim 技術可提供更清晰及精準的影像，有助制定最佳治療計劃，保護健康組織，並改善病人治療結果。

西門子醫療大中華區總裁、全球領導委員會成員王皓先生表示：「非常榮幸能與香港養和開啟這一深度合作。我們始終堅信，創新技術與臨床實踐的深度融合是推動醫療健康事業進步的核心動力。此次合作聚焦新一代影像解決方案的發展、PCCT 在質子治療中的創新應用、影像技術與臨床工作流的整合，以及新型診斷技術的場景探索，每一個方向都直指提升診療精準度、臨床價值與患者獲益的核心目標。通過將光子計數 CT 等尖端技術與臨床需求緊密結合，我們期待與養和攜手，不僅為香港地區的患者帶來更優質的醫療服務，更能為全球醫療技術的創新應用樹立標杆，共同邁向更精準、更高效的醫療未來。」

為推動協作創新，養和一直積極與歐美及中國的頂尖影像企業建立緊密合作關係，西門子醫療正是其中的典範之一。養和與西門子的合作淵源可追溯至 1960 年代，當時安裝了革命性的西門子醫療 Serial Changer，可用於腦血管造影。多年來，養和不斷深化合作，引入多項西門子醫療的頂尖設備，包括亞洲首台雙源電腦斷層掃描系統（2006 年）、全球首部 MAGNETOM Aera 1.5T（2010 年）、Artis-Zego（2016 年）、MAGNETOM Sola（2022 年），以及近期的創新 PCCT-Sim。此份備忘錄象徵著養和與西門子醫療在放射診斷、放射治療、核子醫學及外科領域多年合作的延續與深化，鞏固雙方長久以來建立的信任夥伴關係。

— 完 —

#### **如有查詢，請聯絡：**

養和醫療集團傳訊部

郭瑞儀 電話：2917 5838

陳凱怡 電話：2917 5835

電郵：[media@cad.hksh.com](mailto:media@cad.hksh.com)

西門子醫療傳訊部

蘇潔 電郵：[su.js.jie@siemens-healthineers.com](mailto:su.js.jie@siemens-healthineers.com)

徐洋洋 電郵：[yang-yang.xu@siemens-healthineers.com](mailto:yang-yang.xu@siemens-healthineers.com)

#### **關於養和醫療集團**

養和醫療集團於 2017 年 9 月正式啟動，旗下成員分別有養和醫院、養和醫健、養和東區醫療中心及養和癌症中心。養和醫療集團以全方位策略，透過優質臨床醫療服務、醫學教育和科研，以及公眾健康教育，推動公共衛生及醫學發展，致力為患者提供全人關顧的優質醫療及護理服務。

養和醫院是養和醫療集團之重要成員，成立於 1922 年，為香港主要私營醫院之一，以「優質服務·卓越護理」為宗旨，致力服務大眾，並積極推動醫學教育和研究。

關於養和醫療集團，請瀏覽 [www.hksh.com](http://www.hksh.com)。

養和醫療集團有限公司  
HKSH Medical Group Limited

香港跑馬地山村道2號  
2 Village Road, Happy Valley, Hong Kong

電話 Tel : (852) 2835 8800  
傳真 Fax : (852) 2835 8008  
電郵 Email : [medicalgroup@hksh.com](mailto:medicalgroup@hksh.com)



Members of HKSH Medical Group:

Hong Kong Sanatorium & Hospital

HKSH Healthcare

HKSH Eastern Medical Centre

HKSH Cancer Centre

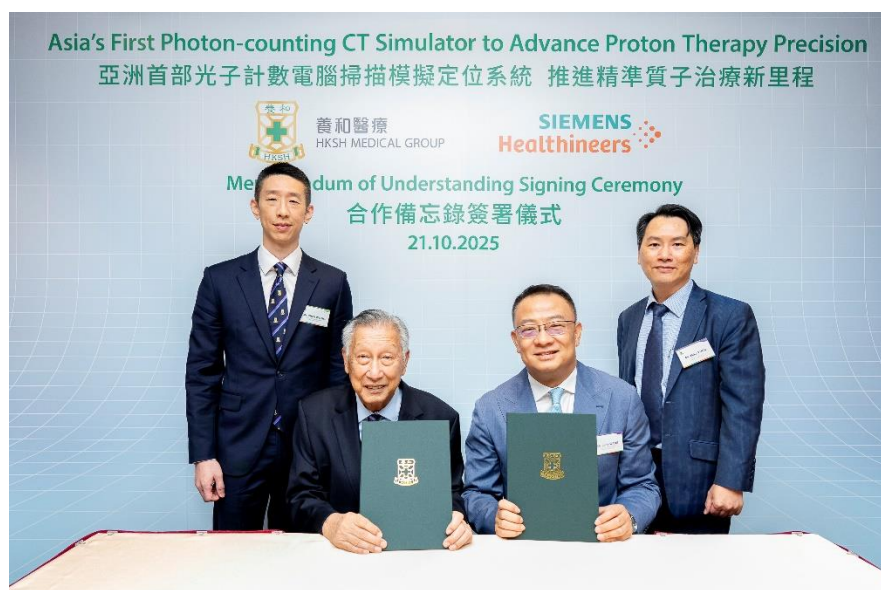
[www.hksh.com](http://www.hksh.com)

## 關於西門子醫療

西門子醫療是全球領先的醫療科技公司，提供醫療設備、解決方案和服務，業務遍及 180 多個國家和地區，並在 70 多個國家和地區直接開展業務。西門子醫療由西門子醫療股份公司（法蘭克福證券交易所代碼：SHL）及其子公司組成。西門子醫療致力於提升優質醫療資源可及性，同時攻克威脅人類健康的致命疾病。西門子醫療的業務覆蓋醫學影像、體外診斷、癌症診療和微創治療等領域，並通過數位技術和人工智慧強化其各個業務的實力。截至 2024 財年（2024 年 9 月 30 日），西門子醫療在全球擁有約 72,000 名員工，營收約為 224 億歐元。

欲瞭解更多資訊，請訪問西門子醫療官方網站：[www.siemens-healthineers.com](http://www.siemens-healthineers.com)。

## 圖片說明：



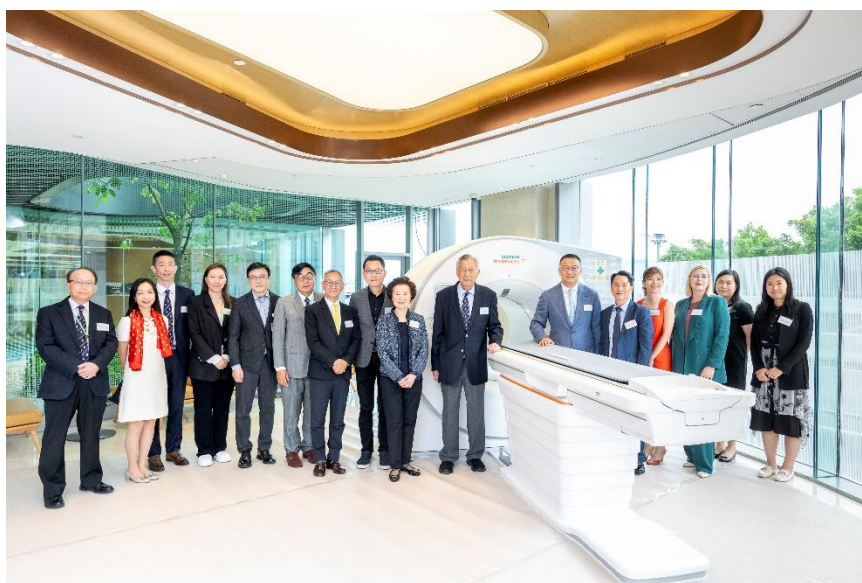
1. 養和醫療集團營運總監暨養和醫院董事李維文先生(左二)及西門子醫療大中華區總裁王皓先生(右二)於儀式上代表簽署，並由養和醫療集團業務拓展主管陳威旭先生(左一)及西門子醫療大中華區香港副總裁袁偉強先生(右一)見證



養和醫療  
HKSH MEDICAL GROUP



2. 「養和醫療集團與西門子醫療合作備忘錄簽署儀式」全體嘉賓合照



3. 養和醫療集團與西門子醫療代表在光子計數電腦掃描模擬定位系統(PCCT-Sim)前合影

養和醫療集團有限公司  
HKSH Medical Group Limited

香港跑馬地山村道2號  
2 Village Road, Happy Valley, Hong Kong

電話 Tel : (852) 2835 8800  
傳真 Fax : (852) 2835 8008  
電郵 Email : [medicalgroup@hksh.com](mailto:medicalgroup@hksh.com)



Members of HKSH Medical Group:

Hong Kong Sanatorium & Hospital | HKSH Healthcare | HKSH Eastern Medical Centre | HKSH Cancer Centre

[www.hksh.com](http://www.hksh.com)